

الملخص

ليلى، نساء الفطر، رقم دفتر القيد : ١٧٢٢١٤٣٠٧٦ ، ٢٠١٨ . "إستراتيجيات المدرّس في تدريس المفردات لطلاب الصفّ السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية" بويولاغو- تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨م". البحث العلمي. تولونج أجونج: قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التربوية، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف: الدكتور الحاج خازن الماجستير.

الكلمة الأساسية: إستراتيجية المدرّس، وتدريس المفردات.

خلفية البحث هي أن المدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية" بويولاغو- تولونج أجونج هي إحدى من المدارس التي تفضّل في تدريس المفردات. هذه المدرسة لديها هدف ليتمكن الطلاب في الكلام والكتابة وفهم معنى اللغة العربية جيّدا وصحيحا فيحتاجوا الى الإتقان الكامل من المفردات. المفردات هي العنصر المهم في تحقيق الغرض من تدريس اللغة، وخاصة اللغة العربية. حتّى تشعر الباحثة بالاهتمام لتعمل البحث عن إستراتيجيات المدرّس المستخدمة في تدريس المفردات في تلك المدرسة.

مسائل البحث في هذا البحث: (١) ما هي نوع الإستراتيجية المستخدمة في تدريس المفردات لطلاب الصفّ السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية"؟ (٢) كيف عملية إستخدام الإستراتيجيات في تدريس المفردات لطلاب الصفّ السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية"؟ (٣) ما مشكلات في عملية إستخدام الإستراتيجية في تدريس المفردات لطلاب الصفّ السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية"؟

أهداف البحث في هذا البحث: (١) لمعرفة نوع الإستراتيجية المستخدمة في تدريس المفردات لطلاب الصفّ السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتّاحية". (٢) لمعرفة عملية إستخدام

الإستراتيجية في تدريس المفردات لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية". (٣)
لمعرفة مشكلات في عملية إستخدام الإستراتيجية في تدريس المفردات لطلاب الصف السابع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية "الفتاحية".

طريقة البحث التي تُستخدم في هذا البحث هو مدخل الكيفي وتصميم الوصفي. ويقع
مكان البحث بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتاحية" بويولاعو- تولونج أجونج. وفي هذا
البحث، أن يكون حضور الباحثة كأداة الأسمى. وطريقة جمع الحقائق التي تُستخدم هي
المقابلة والملاحظة والتوثيق. وأما طريقة تحليل الحقائق على ثلاث مراحل منها: تقليل الحقائق
وعرض الحقائق والإستنتاج الحقائق. وأما تفتيش صحّة الحقائق بتطويل البحث وترقية الدؤوب
ومنهج التثليث.

نتائج البحث من هذا البحث: (١) نوع الإستراتيجية المستخدمة في تدريس المفردات هي
إستراتيجية الغناء العربية، إستراتيجية اكتساب معنى المفردات (مع لعبة تخمين كتابة المفردات)،
وإستراتيجية التعود في تكرار المفردات. (٢) عملية إستخدام الإستراتيجية في تدريس المفردات
وهي: (أ) الإستراتيجية مع الغناء العربية، تغني المدرّسة المفردات والطلاب يستمعون ثم يقلدوا،
وتصحّح المدرّسة نطق المفردات. يكتب الطلاب المفردات مع معناها ثم تصحّح المدرّسة. في
تقييم التعليم، تعطي المدرّسة الأسئلة ويبحث الطلاب عن المعنى ثم تصحيحها معا. في نهاية
التعليم، يغني الطلاب معا. (ب) إستراتيجية اكتساب معنى المفردات (لعبة تخمين الكتابة
المفردات)، أولاً تقرأ المدرّسة المفردات، يستمع الطلاب ثم يقلدوا. تجعل المدرّسة اللعبة
وتطلب الطلاب لكتابة المفردات في القرطاس ثم يعطفوا ويجمعواها. تقسّم المدرّسة طيّة
القرطاس ويبحث الطلاب عن المعنى. يتبادل الطلاب لقراءة المفردات ثم تصحّح المدرّسة
نطقه. في تقييم التعليم، وتظهر المدرّسة الأشياء والطلاب تخمين معناها الى اللغة العربية. (ج)
إستراتيجية التعود في تكرار المفردات، تطلب المدرّسة دائماً من الطلاب لتكرار نطق المفردات
جيّدا في البداية، عندما يحدث التعليم وقبل الإنتهاء من التعليم.

ABSTRAK

Lailia, Nisa'atul Fithri, NIM : 1722143076, 2018. "*Strategi Guru dalam Pembelajaran Mufradat Untuk Siswa Kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018*". Skripsi. Tulungagung: Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Tulungagung, Pembimbing : Dr. H. Kojin, M.A.

Kata Kunci: Strategi Guru, Pembelajaran *Mufradat*

Latar Belakang Penelitian ini adalah bahwa SMPI Al Fattahiyyah merupakan salah satu sekolah yang sangat mengutamakan dalam pembelajaran *mufradat*. Sekolah ini mempunyai tujuan agar siswa mampu berbicara, menulis dan memahami makna bahasa arab dengan baik dan benar tentu membutuhkan penguasaan *mufradat* yang sempurna. *Mufradat* merupakan unsur yang terpenting dalam tercapainya tujuan pengajaran bahasa khususnya bahasa arab. Sehingga peneliti merasa tertarik untuk melakukan penelitian tentang strategi guru yang digunakan dalam pembelajaran *mufradat* di madrasah tersebut.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah : 1) Apakah jenis strategi yang digunakan dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018? 2) Bagaimanakah proses penggunaan strategi itu dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018? 3) Apa permasalahan pada penggunaan strategi itu dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018?

Tujuan penelitian dalam penelitian ini adalah: 1) Untuk mengetahui jenis strategi yang digunakan dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018. 2) Untuk mengetahui proses penggunaan strategi dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018. 3) Untuk mengetahui permasalahan pada proses penggunaan strategi itu dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Tahun Ajaran 2017-2018.

Metode Penelitian yang digunakan dalam penelitian ini yaitu pendekatan kualitatif dan desain deskriptif. Lokasi penelitian berada di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung. Kehadiran peneliti menjadi instrumen utama dalam penelitian ini. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah metode wawancara, observasi dan dokumentasi. Sedangkan metode analisis data yang digunakan melalui tiga tahapan: Reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Kemudian pengecekan keabsahan data dengan cara memperpanjang keikutsertaan, meningkatkan ketekunan dan triangulasi.

Hasil penelitian dari penelitian ini adalah: 1) Jenis strategi yang digunakan guru dalam pembelajaran *mufradat* untuk siswa kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah yaitu strategi dengan lagu Arab, strategi menemukan makna *mufradat* (dengan permainan tebak tulis *mufradat*), dan strategi pembiasaan dalam mengulang-ulang *mufradat*. 2) Proses penggunaan strategi tersebut dalam pembelajaran *mufradat* untuk kelas VII di SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung yaitu: a) Strategi dengan lagu Arab, Guru menyanyikan *mufradat* dan siswa mendengarkan kemudian menirukan dan guru membenarkan cara pelafalan *mufradat*. Pembelajaran dilanjutkan dengan siswa menulis *mufradat* beserta artinya kemudian guru mengoreksi dan memberi nilai. Pada evaluasi pembelajaran, guru memberikan soal dan siswa mencari artinya kemudian dikoreksi bersama. Di akhir pembelajaran siswa menyanyikan *mufradat* bersama. b) Strategi menemukan makna *mufradat* (tebak tulis *mufradat*), pertama guru membacakan *mufradat*, siswa mendengarkan kemudian menirukannya. Guru membuat permainan dan meminta siswa untuk menuliskan *mufradat* di kertas kemudian melipat dan mengumpulkannya. Guru membagikan lipatan kertas dan siswa mencari maknanya. Siswa saling bergiliran membaca *mufradat* di kertas dan guru membetulkan pengucapannya. Pada evaluasi pembelajaran, guru menunjukkan benda kemudian siswa menebak *mufradatnya*. c) Strategi pembiasaan dalam mengulang *mufradat*, Guru selalu meminta siswa untuk mengulang pelafalan *mufradat* baik pada awal, ketika pembelajaran berlangsung dan sebelum selesai pembelajaran. 3) Permasalahan yang muncul dalam penggunaan strategi tersebut bahwa adanya kepribadian dan kemampuan siswa yang berbeda-beda, keterbatasan waktu, dan banyak dari mereka yang lulus dari SD.

ABSTRACT

Lailia, Nisa'atul Fithri, NIM: 1722143076, 2018. "Teacher's Strategy on the Learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung Academic Year 2017-2018". Thesis. Tulungagung: Department of Arabic Language, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, State Islamic Institute of Tulungagung, Advisor: Dr. H. Kojin, M.A.

Keywords: Teachers Strategy, Vocabulary Learning

Background of this research is that SMPI Al Fattahiyyah is one of the schools which very priority in learning vocabulary. This school has a purpose to make students able to speaking. Writing and understanding the meaning of Arabic language properly and correctly would require perfect mastery of the vocabulary. Vocabulary is the most important element in the achievement of teaching language, especially Arabic language. That is why the researchers feel interested to do research on teachers strategies used in learning vocabulary in that school.

The research problems are: 1) what kind of strategy used in the learning of vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018? 2) How is the process of using that strategy in learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018? 3) What are the problems in use of that strategy in the learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018?

The Purposes of this research are: 1) To know the types of strategy used in learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018. 2) To know the process of using strategy in learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018. 3) To know the problems in the process of using that strategy in learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung academic year 2017-2018.

The research method used in this research is a qualitative approach and descriptive design. The research location is in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung. The presence of researchers became the main instrument in this research. The data collection methods used interview, observation and documentation. While the method of data analysis used through three stages: data reduction, data presentation and conclusion. Then check the validity of the data by extending the participation, increasing persistence and triangulation.

The research results are: 1) The type of strategy used by teachers in learning vocabulary for students grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah are the strategy of using Arabic song, finding the meaning of vocabulary (with game guessing vocabulary), and habituation in repeating vocabulary 2) The process of using that strategy in learning vocabulary for grade VII in SMPI Al-Fattahiyyah Boyolangu Tulungagung is : a) Strategy with Arabic songs, learning starts with the teacher sings vocabulary and students listen it and then imitate. The teacher justifies the way how the students pronouncing the vocabulary. Learning followed by students writing vocabulary with the meaning then the teacher corrects and gives value. In the learning evaluation, the teacher gives the problem and the students find the meaning and then corrected together. At the end of the class, the students sing the vocabulary together. b) Strategy to find the meaning of vocabulary (guess write vocabulary), firstly the teacher read the vocabulary students listen and then imitate it. The teacher makes the game ask the students to write the vocabulary in paper then folded and collected. The teacher distributes paper folds and the students look for the meaning. Students take turns reading the vocabulary in paper and the teacher corrects student's pronunciation. In the evaluation of learning, the teachers show objects and students guess the vocabulary. c) Strategy habituation in repeating vocabulary, at the beginning of learning proses, the teacher asked students to repeat the previously studied vocabulary. The teacher also asked the students to repeat the vocabulary during the lesson. And before the end of learning process, the teacher also ask the students to repeat the vocabulary. 3) The problems which arise in the use of such strategies are the different personal abilities of each student, time constraints, and many of them who graduated from elementary school.